



**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ ΚΑΙ ΑΙΓΑΙΟΥ  
ΔΕΚΝ Γ' - ΔΝΕΡ 2**

Ταχ.Δ/νση : Ακτή Βασιλειάδη  
Ταχ.Κώδικας : 185 10 ΠΕΙΡΑΙΑΣ  
Πληροφορίες : Υποπλοίαρχος Λ.Σ.  
ΚΟΡΑΚΑ Κ.  
Τηλέφωνο : 210 419.1133  
TELEFAX : 210 422.4000  
Ηλεκτρον.Δ/νση : [dekn-c@yen.gr](mailto:dekn-c@yen.gr)

ΑΔΑ: Β4ΣΥΟΠ-ΛΑΨ  
ΑΝΑΡΤΗΤΕΑ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ

Πειραιάς, 28 Νοεμβρίου 2012  
Αριθ. Πρωτ.: 3636/ 04 /12

**ΠΡΟΣ: Ως Π.Δ.**

**ΘΕΜΑ : «Αναθεωρημένη Διεθνής Σύμβαση περί Προτύπων Εκπαίδευσης, έκδοσης Πιστοποιητικών και τήρησης Φυλακών των Ναυτικών (STCW<sup>1</sup>/1978)».**

**ΣΧΕΤ:** α. Το Α.Π. 3636/01/12/01-08-2012 Έγγραφο ΥΝΑ/ ΔΕΚΝ Γ'.  
β. Το ΩΠ: 091225 /04-12 Σήμα ΥΠΑΑΝ/ ΔΕΚΝ Γ'.  
γ. Η Α.Π. 3636/03/06-11-2012 Εγκύκλιος ΥΝΑ/ ΔΕΚΝ Γ'.

Σε συνέχεια (α) σχετικού, και όσον αφορά στην εφαρμογή της αναθεωρημένης Δ.Σ. STCW/1978, γνωρίζονται τα εξής:

1. Οι τροποποιήσεις της Διεθνούς Σύμβασης STCW/ 1978, για τα πρότυπα εκπαίδευσης, έκδοσης πιστοποιητικών και τήρησης φυλακών των ναυτικών, ενσωματώθηκαν στο εθνικό δίκαιο της χώρας μας με το Π.Δ. 79/2012 (ΦΕΚ Α' 137). Οι τροποποιήσεις αυτές υιοθετήθηκαν τον Ιούνιο του 2010 στη Διπλωματική Διάσκεψη του Ι.Μ.Ο. της Μανίλα και επιφέρουν μια σειρά από αλλαγές, στην εκπαίδευση, στην πιστοποίηση και τήρηση φυλακών των ναυτικών.
2. Οι κυριότερες ημερομηνίες που αφορούν την εφαρμογή και μεταβατικές διατάξεις της αναθεωρημένης Δ.Σ. STCW/ 1978, είναι οι ακόλουθες:

**α)** Τέθηκε σε ισχύ την **1<sup>η</sup> Ιανουαρίου 2012**.

**β)** Από την **1<sup>η</sup> Ιουλίου 2013**, οι νεοεισερχόμενοι στο ναυτικό επάγγελμα, δηλαδή όσοι ξεκινούν την θαλάσσια υπηρεσία ή τη ναυτική εκπαίδευσή τους μετά την ημερομηνία αυτή, πρέπει να ακολουθούν τις νέες διατάξεις περί εκπαίδευσης και πιστοποίησης.

**γ)** Ναυτικοί που έχουν ξεκινήσει θαλάσσια υπηρεσία ή τη ναυτική εκπαίδευση πριν την **01-07-2013** ακολουθούν τις προϊσχύουσες διατάξεις περί εκπαίδευσης - πιστοποίησης έως **31-12-2016**. Εν λόγω ναυτικοί, για να συνεχίσουν την υπηρεσία τους μετά την ημερομηνία αυτή, εφ'όσον κριθεί απαραίτητο, θα παρακολουθήσουν κατάλληλη εκπαίδευση ανανέωσης και εκσυγχρονισμού των γνώσεών τους (refresher training). Οι συγκεκριμένες απαιτήσεις εκπαίδευσης θα γνωστοποιηθούν προσεχώς.

<sup>1</sup> Standards of Training, Certification and Watchkeeping of seafarers'.

3. Από την Υπηρεσία μας, καταρτίζονται Προεδρικά Διατάγματα (για καθορισμό προϋποθέσεων απόκτησης Α.Ν.Ι.<sup>2</sup> και αντίστοιχων δικαιωμάτων υπηρεσίας επί πλοίων), Υπουργικές Αποφάσεις (προγράμματα Σχολών Εμπορικού Ναυτικού, τύπος πιστοποιητικών) και Εγκύκλιοι (οδηγίες εφαρμογής – ελέγχων Κράτους Λιμένα που προβλέπονται από τις διατάξεις εν λόγω Δ.Σ.), για την εφαρμογή και προσαρμογή προς τις νέες απαιτήσεις της εν λόγω Δ.Σ..

4. Οι κυριότερες αλλαγές που επιφέρει η αναθεωρημένη Σύμβαση, συνοψίζονται στα εξής:

- Θέσπιση νέας ειδικότητας, «ειδικευμένου ναυτικού καταστρώματος» (*able seafarer deck*) και «ειδικευμένου ναυτικού μηχανής» (*able seafarer engine*).
- Θέσπιση νέων ειδικοτήτων μηχανοστασίου, «ηλεκτροτεχνικού αξιωματικού» και «ηλεκτροτεχνικού μέλους πληρώματος» (*electrotechnical officer, electrotechnical rating*).
- Διαχωρισμός Κανονισμών (εκπαίδευσης - πιστοποίησης) δεξαμενοπλοίων, ως εξής:
  - α. πετρελαιοφόρα και χημικά (V/1-1), όπου προβλέπεται κοινή βασική εκπαίδευση και ιδιαίτερη προχωρημένη εκπαίδευση ανά τύπο δεξαμενοπλοίου.
  - β. υγραεριοφόρα (V/1-2), όπου προβλέπεται νέα βασική και προχωρημένη εκπαίδευση, ειδική για τον συγκεκριμένο τύπο δεξαμενοπλοίου.

Οι ρυθμίσεις της παρ. 2.(γ) ισχύουν και για τα ανωτέρω πιστοποιητικά. Από το νέο εκπαιδευτικό έτος 2013-2014, τα αντίστοιχα ειδικά σχολεία θα προσφέρουν εκπαίδευση σύμφωνα με τις νέες διατάξεις.

- Οι παλαιοί Κανονισμοί περί επιβατηγών/ οχηματαγωγών (RO - RO) (V/2) και επιβατηγών πλοίων (V/3), ενοποιούνται πλέον σε έναν ενιαίο Κανονισμό (V/2), που αφορά όλα τα επιβατηγά πλοία.
- Τα πιστοποιητικά Σωστικών – Πυροσβεστικών μέσων δεν θα είναι πλέον απεριορίστου ισχύος, αλλά θα υπόκεινται σε ανά πενταετία θεώρηση, μετά εκπαίδευση, αρχής γενομένης από 01-01-2017. Οι ρυθμίσεις της παρ. 2.(γ) ισχύουν και για τα ανωτέρω πιστοποιητικά.
- Θέσπιση νέων απαιτήσεων εκπαίδευσης ασφάλειας (security), με εφαρμογή από 01-01-2014, για τις οποίες έχει ήδη εκδοθεί η (γ) σχετική Εγκύκλιος.

5. Γνωστοποιείται, ότι από τον Σεπτέμβριο 2013, θα έχουν ενσωματωθεί οι νέες απαιτήσεις στα εκπαιδευτικά προγράμματα των Σχολών Εμπορικού Ναυτικού (ΑΕΝ – ΚΕΣΕΝ - ΣΣΠΜ), ενώ θα δημιουργηθούν, όπου απαιτείται, αντίστοιχα τμήματα κατάλληλης εκπαίδευσης ανανέωσης και εκσυγχρονισμού των γνώσεων (*refresher training*).

6. Επισημαίνεται, ότι **δεν απαιτείται** η αλλαγή κατεχόμενων πιστοποιητικών, αλλά η θεώρησή τους για ισχύ πέραν της 01-01-2017, θα αποτελεί απόδειξη ότι ο ναυτικός πληροί τις απαιτήσεις της αναθεωρημένης Διεθνούς Σύμβασης. Τα πιστοποιητικά ασφάλειας δεξαμενοπλοίων, επιβατηγών και σωστικών – πυροσβεστικών, λόγω αλλαγής κανονισμών και υποβολής τους σε ανά πενταετία θεώρηση, θα αντικαθίστανται με νέου τύπου, υπό προϋποθέσεις που θα καθορισθούν προσεχώς.

7. Όσον αφορά τον Κανονισμό I/14 (ευθύνες εταιρειών), σημειώνεται ότι έχουν προστεθεί νέες απαιτήσεις, σύμφωνα με τις οποίες, οι εταιρείες πρέπει να εξασφαλίζουν:

- ότι οι ναυτικοί που απασχολούνται στα πλοία τους έχουν λάβει την απαιτούμενη εκπαίδευση ανανέωσης και εκσυγχρονισμού γνώσεων, όπως προβλέπεται από την Σύμβαση, και

---

<sup>2</sup> Αποδεικτικά Ναυτικής Ικανότητας.

- ότι σε κάθε περίπτωση, η γλώσσα επικοινωνίας (oral communication) πάνω στο πλοίο, τηρεί τις απαιτήσεις του κεφαλαίου V, Κανονισμού 14, παρ. 3 και 4 της Διεθνούς Σύμβασης για την Ασφάλεια της Ζωής στη Θάλασσα, 1974 (SOLAS), όπως τροποποιήθηκε<sup>3</sup>.
8. Επιπρόσθετα, γνωρίζεται ότι από 01-01-2017, οι Ναυτιλιακές Διοικήσεις θα πρέπει, μέσω διαδικτύου, να παρέχουν τη δυνατότητα επαλήθευσης της αυθεντικότητας των πιστοποιητικών ναυτικών, τα οποία εκδίδουν.
  9. Προς πληρέστερη ενημέρωσή σας, επί των προβλεπόμενων πιστοποιητικών καθώς και των απαιτήσεων ανά πενταετία θεώρησής τους, επισυνάπτεται ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ με σχετικές πληροφορίες σε πίνακα.
  10. Όσον αφορά θέματα ναυτικής εργασίας, η αναθεωρημένη Δ.Σ. εισάγει νέα πρότυπα ιατρικής καταλληλότητας των ναυτικών και απαιτήσεις για την ικανότητα τήρησης φυλακών, επικαιροποιώντας τις ισχύουσες διατάξεις και διαμορφώνοντας ένα ενιαίο και ομοιογενές πλαίσιο απαιτήσεων σε συμφωνία με έτερα υφιστάμενα διεθνή όργανα όπως η Σύμβαση Ναυτικής Εργασίας (M.L.C)<sup>4</sup> 2006 της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας (I.L.O)<sup>5</sup>. Επιπλέον η αναθεωρημένη Δ.Σ. καθορίζει όριο κατανάλωσης οινόπνευματος, το οποίο δεν μπορεί να ξεπερνά το 0,05% σε ποσοστό συγκέντρωσης οινόπνευματος στο αίμα ή τα 0,25 χιλιοστά του γραμμαρίου ανά λίτρο (mg/l) σε ποσοστό συγκέντρωσης οινόπνευματος στον εκπνεόμενο αέρα.
  11. Επιπλέον, γνωρίζεται ότι νομοθεσία, εγκύκλιοι Υπηρεσίας μας και λοιπό υλικό, που αφορά την εφαρμογή της αναθεωρημένης Δ.Σ. STCW/1978, αναρτώνται στην κεντρική ιστοσελίδα του ΥΝΑ όπου παραπέμπει και σχετικό εικονίδιο (STCW).
  12. Εφοπλιστικές και Ναυτεργατικές Ενώσεις που κοινοποιείται η παρούσα, παρακαλούνται να μεριμνήσουν για την ενημέρωση των μελών τους.

**Ο Γενικός Γραμματέας**

**Αθανάσιος Μπούσιος**

**Επισυνάπτεται:**

Το αναφερόμενο στο κείμενο Παράρτημα (Φ. 1).

---

<sup>3</sup> (βάσει της παρ. 3 πρέπει να καθορίζεται η ενδεικνυόμενη γλώσσα εργασίας του πλοίου, ενώ η παρ. 4 προβλέπει ότι τα αγγλικά θα αποτελούν την γλώσσα εργασίας κατά τις επικοινωνίες μεταξύ πλοίων και μεταξύ πλοίου και ξηράς, εφόσον δεν υπάρχει κοινή γλώσσα).

<sup>4</sup> Maritime Labor Convention (M.L.C).

<sup>5</sup> International Labor Organization (I.L.O).

**Πίνακας Αποδεκτών:**

1. Κ.Λ/Χ - Λ/Χ - Υ/Χ
2. Ε.Ν.Α.
3. ΑΕΝ/ Π-Μ
4. ΚΕΣΕΝ/Π – Μ – ΡΗ/ΡΕ
5. ΣΣΠΜ/ ΑΣΠΡ - ΜΑΚ
6. Ε.Ε.Ε.
7. Ν.Ε.Ε.
8. Π.Ν.Ο.
9. Σ.Ε.Ε.Ν.
10. ΕΝΩΣΗ ΕΦΟΠΛΙΣΤΩΝ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ ΜΙΚΡΩΝ ΑΠΟΣΤΑΣΕΩΝ
11. ΕΝΩΣΗ ΠΛΟΙΟΚΤΗΤΩΝ ΑΚΤΟΠΛΟΪΚΩΝ Φ/Γ ΠΛΟΙΩΝ
12. ΕΝΩΣΗ ΠΛΟΙΟΚΤΗΤΩΝ ΠΟΡΘΟΜΕΙΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ
13. ΕΝΩΣΗ ΠΛΟΙΟΚΤΗΤΩΝ Ρ/Κ & Ν/Γ ΠΛΟΙΩΝ
14. Ε.Ε.Ν.Σ (μέσω .Ε.Ν.Α / Λονδίνου).

**Εσωτερική Διανομή:**

1. Γρ. κ. ΥΝΑ
2. Γρ. κ. ΓΓ.
3. Γρ. κ. ΑΛΣ
4. Γρ. κ. Υ/ΛΣ
5. Γρ. κ. Επόπτη Ναυτικής Εκπαίδευσης
6. ΔΕΔΑΠΛΕ
7. ΔΝΕΡ
8. ΔΕΚΝ Α' - Β' - Δ'
9. ΔΕΛΕΠ
10. ΔΕΠ

**Κοιν/ση:**

1. ΥΝΑ/ ΔΙΔΗΣ-Α
2. ΠΕΡ. ΔΙΟΙΚΗΣΕΙΣ Λ.Σ.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

### Πίνακας Β –I/2

#### Κατάλογος πιστοποιητικών ή αποδεικτικών εγγράφων που απαιτούνται από την Σύμβαση STCW

Ο κατάλογος περιέχει όλα τα πιστοποιητικά ή αποδεικτικά έγγραφα που περιγράφονται στην Σύμβαση που επιτρέπουν στον κάτοχο να υπηρετεί με συγκεκριμένα καθήκοντα σε πλοία. Τα πιστοποιητικά υπόκεινται στις απαιτήσεις του κανονισμού I/2 σχετικά με την γλώσσα και τη διαθεσιμότητά τους στην αρχική τους μορφή.

Ο κατάλογος επίσης αναφέρει τους σχετικούς κανονισμούς και τις απαιτήσεις για επικύρωση για αναγνώριση, καταχώρηση και επανεπικύρωση (ανά πενταετία θεώρηση) των πιστοποιητικών.

Κανονισμοί	Τύπος πιστοποιητικού και σύντομη περιγραφή	Επικύρωση για αναγνώριση	Τήρηση αρχείου	Ανά πενταετία θεώρηση πιστοποιητικού
II/1, II/2, II/3, III/1, III/2, III/3, III/6, IV/2, VII/2	Πιστοποιητικό Ικανότητας – Για πλοιάρχους, αξιωματικούς και ραδιοχειριστές GMDSS	Ναι	Ναι	Ναι
II/4, III/4, VII/2	Πιστοποιητικό Επάρκειας - Για κατώτερα πληρώματα πιστοποιημένα να συμμετέχουν στην τήρηση φυλακής ναυσιπλοΐας και μηχανοστασίου.	Όχι	Ναι	Όχι
II/5, III/5, III/7, VII/2	Πιστοποιητικό Επάρκειας - Για κατώτερα πληρώματα κατάλληλα πιστοποιημένα ως ειδικευμένος ναυτικός καταστρώματος, ειδικευμένος ναυτικός μηχανής ή ηλεκτροτεχνικός μέλος πληρώματος	Όχι	Ναι	Όχι
V/1-1, V/1-2	Πιστοποιητικό Επάρκειας ή θεώρηση Πιστοποιητικού Ικανότητας- Για πλοιάρχους και αξιωματικούς για δεξαμενόπλοια, χημικά υγραεριοφόρα	Ναι	Ναι	Ναι
V/1-1, V/1-2	Πιστοποιητικό Επάρκειας - Για κατώτερα πληρώματα σε δεξαμενόπλοια, χημικά ή υγραεριοφόρα	Όχι	Ναι	Όχι
V/2	Αποδεικτικά έγγραφα- Εκπαίδευση για πλοιάρχους, αξιωματικούς και άλλα μέλη πληρώματος που υπηρετούν σε επιβατηγά πλοία	Όχι	Όχι	Όχι
VI/1	Πιστοποιητικό Επάρκειας – Βασική Εκπαίδευση	Όχι	Ναι	Ναι <sup>1</sup>
VI/2	Πιστοποιητικό Επάρκειας –Σκάφος επιβίωσης, λέμβοι διάσωσης και ταχύπλοοι λέμβοι διάσωσης	Όχι	Ναι	Ναι <sup>1</sup>
VI/3	Πιστοποιητικό Επάρκειας – Προχωρημένα Πυροσβεστικά	Όχι	Ναι	Ναι <sup>1</sup>
VI/4*	Πιστοποιητικό Επάρκειας – Ιατρικών μέσων Πρώτων Βοηθειών	Όχι	Ναι	Όχι
VI/5	Πιστοποιητικό Επάρκειας – Αξιωματικός Ασφάλειας Πλοίου	Όχι	Ναι	Όχι
VI/6	Πιστοποιητικό Επάρκειας - Εκπαίδευση επίγνωσης ασφάλειας (security) ή εκπαίδευση ασφάλειας (security) για ναυτικούς με ορισμένα καθήκοντα ασφάλειας (security)	Όχι	Ναι	Όχι

#### Σημειώσεις:

1. Σύμφωνα με τα τμήματα A-VI/1, A-VI/2 και A-VI/3, οι ναυτικοί θα παρέχουν αποδεικτικά στοιχεία ότι έχουν τηρήσει τα απαιτούμενα πρότυπα ικανότητας κάθε πέντε έτη.

\* Υπενθυμίζεται ότι το Medical Care, σύμφωνα με την Κ.Ο. 92/29/ΕΟΚ η οποία έχει ενσωματωθεί στο εθνικό δίκαιο με το Π.Δ. 376/1995 (ΦΕΚ Α' 206), υπόκειται σε πενταετή θεώρηση, μετά από εκπαίδευση στο ΚΕΣΕΝ.